



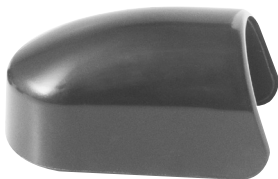
**RETRO-CAMERA 1,4" CMD
ORIENTABILE IN BOX**
*REAR-CAMERA 1.4" CMD
ADJUSTABLE IN-BOX*



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGE-ANLEITUNGEN
INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

VM 285

INSTALLAZIONE • INSTALLATION • INSTALACIÓN



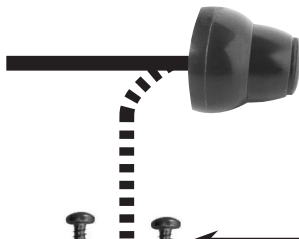
Copertura verniciabile
Cover paintable
Couverture à peindre
Abdeckung überstreichbar
Se puede pintar la cubierta



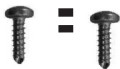
Viti / Screws / Vis / Schrauben / Tornillos
2,9x9,5 mm



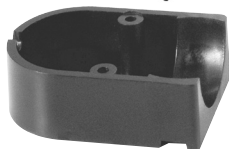
Supporto superiore
Upper support
Support supérieur
Obere Hälfte
Soporte superior



Camera orientabile
Orientable camera
Caméra orientable
Ausrichtbare Kamera
Cámara giratoria



Viti / Screws / Vis / Schrauben / Tornillos
2,9x9,5 mm



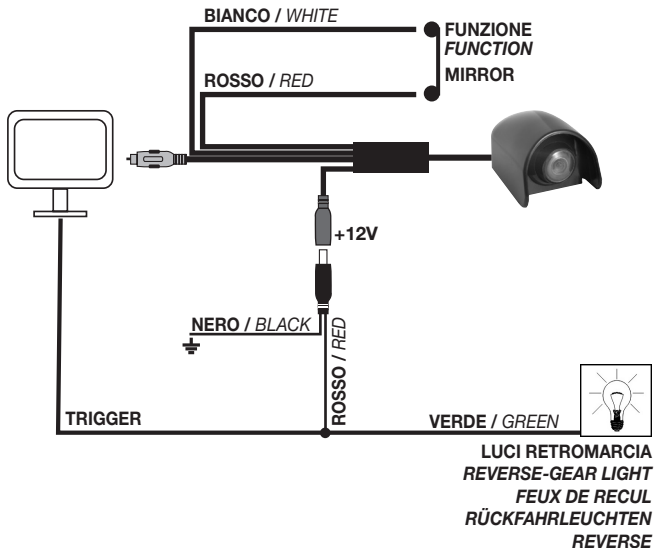
Supporto inferiore
Lower support
Support inférieur
Untere Hälfte
Soporte inferior



Biadesivo
Bi-adhesive tape
Ruban bi-adhésif
Doppelseitiges Klebeband
De dos caras

**SCHEMA DI COLLEGAMENTO • CONNECTION SCHEME
DIAGRAMME DE CONNEXION • ANSCHLUß-DIAGRAMMA
ESQUEMA DE CONEXION**

- **NON MODIFICARE PER NESSUN MOTIVO IL CAVO DELLA TELECAMERA.**
- **BY NO MEANS, NEVER MODIFY THE CABLE OF THE REAR-CAMERA.**
- **NE MODIFIER EN AUCUN CAS LE CÂBLE DE LA CAMÉRA DE REcul.**
- **EGAL AUS WELCHEM GRUND, KABEL DER RUECKFAHR-KAMERA NIEMALS MODIFIZIEREN.**
- **NO MODIFICAR POR NINGUN MOTIVO EL CABLE DE LA RETRO-CAMARA.**



**CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL SPECIFICATIONS
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES • TECHNISCHE DATEN
 CARACTERISTICAS TECNICAS**

Sistema / System / Système / Sistema	TV	PAL
Sensore / Sensor / Senseur		1/4" CMD High Resolution
Immagine / Picture / Image / Bild / Imagen		Mirror (Speculare)
Risoluzione / Resolution / Résolution / Auflösung / Resolución		280 K (P) / Col. 480 TVL
Luminosità / Brightness / Luminosité / Helligkeit / Brillo		1,8 Lux
Fotogrammi per secondo / Frames per second		25 fps
Angolo di visuale / Vision Angle / Angle de vision / Sichtwinkel / Angulo de vision		170°
Uscita video / Video-exit / Sortie vidéo / Video-Ausgang / Salida video		1V p-p 75 Ohm
Impermeabilità / Water-Tightness / Imperméabilité / Wasserdicht / Impermeable		IP 68 waterproof
Temperatura d'esercizio / Working temperature / Température de fonctionnement Betriebstemperatur / Temperatura de funcionamiento		-20°C ~50°C
Dimensioni / Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones		60 x32 x35 mm
Box...	Verniciabile / Paintable / Peut être peint / Überstreichbar / Se puede pintar	
Alimentazione / Power supply / alimentation / Stromzufuhr / Alimentacion		12V



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
 alle direttive 1999/5/EC R&TTE
 DECLARATION OF CONFORMITY
 to the directives 1999/5/EC R&TTE



10R - 04 - 133357

IT Phonocar dichiara che i prodotti sono conformi ai requisiti essenziali e a tutte le altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
GB Phonocar declares that these units are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
FR Phonocar déclare que l'appareils sont conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.
D Phonocar erklärt, dass die Produkte den Anforderungen entsprechen ist mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC.
E Phonocar declara que los productos cumplen con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.
 EN 55022:2010 • EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 • EN 61000-3-3:2013 • EN 55024:2010 • EN 61000-4-2:2009
 EN 61000-4-3: 2006+A1:2008+A2:2010 • EN 61000-4-4:2012 • EN 61000-4-5:2006 • EN 61000-4-6:2014 • EN 61000-4-8: 2010 • EN 61000-4-11:2004



**Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni consultare il sito www.phonocar.it
 This product must NOT be treated as a domestic waste. For further information, please read homepage www.phonocar.it**

Phonocar

S.p.A. - Via F.lli Cervi, 167/C - 42124 **Reggio Emilia** (Italy)
 Tel. ++39 0522 941621 - Fax ++39 0522 942452
www.phonocar.com - e-mail:info@phonocar.it